

Bappa Saali e na'i muudum

Fulfulde



Auteur : Assinko Mana Daniel

Illustrations : Nsana Madou Yannick S.

Design : Victoire Samè



Bappa Saali jubi ledde haa daldal saare
muudum. O faami saman ledde ngam
yimbe e dabbaaji.



O jubi boo irin ledde feere feere haa baawo
saare maako.

Benndalooje maaje mbeli masin.

Dabbaaji e colli don ciwto dow dowdi maaje.

Bappa Saali wadi boo jarne haakooji.

Foroy rewbe don ngara cooda haako haa
maako.



Bappa Saali jubi boo casde
haa ngesa muudum.

Ammaa o soppidi di fuu.
O hubbiridum yiite.



O wasaay bulndu ngam dabbaaji maako, o don
yarna di haa bulndu Buuba.



Na'i maako e baali
maako duudi.

Duroowo maako don duroya
di dow hooseere mawnde.
Ledde juudde tan woni ton,
hudo kam famdi.



Bappa Saali remaay gawri, o wadi li'eere tan.
Kanjum wadi o walaa dalsaari ngam dabbaji
maako.





Nyannde feere, o yidno birugo,
ammaa dum hebaaki. Na'i
tati mboofi nder laddde.



O ewni dokta dabbaaji. Nde mo yotti, o tawi
dabbaaji didi kam tampi jamum. O sarwi
Bappa Saali tefoya bajngaro, ndikka hirsugo di.



Nde ɓe kirsi di, ɓe tawi ko kusel maaji maa
woodaay ngam nge nyaami leeda.

Be ngari kusel maaji haa luumo, ammaa dum
sooraaki.

Dokta wi”i bappa Saali,
o habba luttunge go, o nyaamna nge
booduum. Sey o soodana nge
boo lekki haa
suudu lekki
dabbaaji.

